



桐生商工会議所NEWS

「倶楽部通り」

桐生 商工 だより

2013

12

Vol.702

桐生の道 ⑨ 倶楽部通り

本町五丁目交差点から東へと向かう道はかつて「五丁目新道」と呼ばれ、明治21年(1888)の両毛鉄道開通により造られた停車場通り(末広町通り)東端に当たる新町五丁目から東部の安楽土村を結ぶ道として開かれた。その竣工日は不詳であるが大正期に入ってからとみられ、大正8年(1919)には新道沿いに桐生倶楽部が完成している。倶楽部周辺は当時、人家もまばらで一面の田圃、倶楽部の母体である桐生懇話会は桐生の街の近代化を先導しようとしてこの地を選んだ。お洒落な建物の出現に市民らは驚き、この道は誰言うともなく「倶楽部通り」と呼ばれるようになった。昭和に入り、新道は広見橋まで延長されたものの、戦後の交通量の増加とともに道路の狭隘が問題となり、昭和45年(1970)から道路拡幅が行われ、現在の姿となった。今では桐生の東西交通の幹線、「倶楽部通り」と呼ぶ人は稀となった。



昭和30年代の本町五丁目交差点、東に向かう道は狭く、車一台がやっと通れるほどの幅だった
(桐生市教育資料室提供)

Topics

役員人事が確定！臨時議員総会報告
第18回桐生ファッションウィーク報告

<http://www.kiryucci.or.jp>

<http://www.facebook.com/kiryucci>

毎月1回1日発行(昭和36年10月18日第三種郵便物認可) 平成25年12月1日発行

平成25年度
桐生商工会議所
スローガン

- ①桐生・みどり両市の合併を産業界から促進しよう
- ②中小・小規模事業者に対する経営支援を強力に進めよう
- ③近代化産業遺産を活用した産業観光を推進しよう
- ④産学官の連携を深め、21世紀型の産業創出に取り組もう
- ⑤会員増強に取り組み会議所の活力強化を図ろう

Contents ■■■ 2013.12

シリーズ 産業観光きりゅう紀行④

■ 荘厳な境内に織姫伝説 織物業者らの信奉厚く 白瀧神社	1
■ (特集)桐生商工会議所 臨時議員総会報告 新執行部体制スタート／常議員選任／退任議員	2・3
■ 第18回桐生ファッションウィークイベント報告	4・5
■ 当所常議員 大島宏周氏逝去／桐生商店連盟(協)視察研修旅行	6
■ インフォメーションコーナー	7
■ 経営アドバイザー 千明敏彦氏逝去／桐生市発明考案展覧会表彰式	8
■ 平成25年度納税表彰式／12月の講座	9
■ 管内景況調査結果(平成25年7月～9月期)	10
■ 両毛5市ネットワークコーナー	11
■ 会員事業所からの発信(舟定／五味八珍)	12



ピックアップデータ

人 口 120,456人 (- 83)

世 帯 数 50,086世帯 (- 6)

商工業者数 6,249人

会 員 数 1,783人 (+ 1)

人口、世帯数は10/31現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は11/1現在。

有効求人倍率(9月)

	前月比
◆ 桐 生	0.73 (+0.02)
◆ 群馬県	1.00 (-0.06)
◆ 全 国	0.95 (±0.00)

桐生公共職業安定所調べ

群馬県乗用車新車登録台数

	前年同期比
◆ 8 月	4,024台 (- 8.4%)
◆ 9 月	6,250台 (+15.9%)
◆ 10月	4,905台 (-14.2%)

群馬県自動車販売店協会調べ

会社の将来に不安がある

受注先・発注先・提携先を探したい

創業・新規開業をしたい

きりしん ビジネスサポート

あらゆるビジネスシーンにお応えします。

海外での事業展開を検討したい

新事業・新技術に挑戦したい

経営改善のアドバイスが欲しい

ご相談・お問い合わせは下記フリーダイヤルまで！専門のスタッフが対応いたします。

ホームバンク きりしん

桐生信用金庫

きりしん 検索

TEL: 0120-498-232

12月の
無料相談会
開催のお知らせ

- 信用保証協会 金融・経営相談……12月10日(火) 午前9時30分～正午 当所2階 相談室
 - 行政書士なんでも手続き相談……12月13日(金) 午後6時～午後8時 当所4階 404号室
 - 法律相談……………随時予約を受け付けます
- (連絡先: 桐生商工会議所 TEL0277-45-1201)

桐生商工会議所12月のスケジュール

1日(日)	第35回カラーコーディネーター検定試験 (桐生大学短期大学部)	11日(水)	女性会 クリスマス食事会 (桐生市市民文化会館国際会議室)
2日(月)	県下商工会議所中小企業相談所長会議 (前橋商工会議所3Fシルク) FTネット委員会正副委員長会議	12日(木)	FT桐生推進協議会 第111回運営委員会 (桜の間) 商業部会 年末懇親会
3日(火)	桐生商工会議所 正副会頭会議 (会頭室) 桐生商工会議所 常議員会 (オビニオンホール) 青年部 役員会 (桜の間) FT生活文化委員会「エコ料理講座」 (南公民館) FT平成25年度 第9回まちづくり委員会 (405号室) 複式簿記セミナー (桜の間)	13日(金)	桐生地区産業環境保全連絡協議会 年末懇親会 行政書士なんでも手続き相談 (404号室)
		14日(土)	第24回桐生商工会議所 役員・議員ゴルフ大会 (桐生カントリークラブ)
		15日(日)	第15回環境社会検定試験 (eco検定) (ケービックホール)
4日(水)	経営革新/改善塾 第3回研修会 (405号室) 複式簿記セミナー (桜の間)	17日(火)	関東商工会議所女性会連合会事務局担当者連絡会議 (前橋商工会議所) 繊維部会協議会忘年会
5日(木)	平成25年度基礎研修会 (前橋テルサ) 青色申告決算等説明会 (桐生市市民文化会館スカイホール) 理財・厚生部会協議会/年末懇親会	19日(木)	桐生溶接協会理事会/年末懇親会 FT路地裏研究会 (502会議室)
6日(金)	桐生商工会議所 会員ボウリング大会 (桐生スターレーン)	25日(水)	県連合会 工業委員会懇親会 (前橋商工会議所)
7日(土)	青年部OB会 年末ゴルフコンペ/年末懇親会	27日(金)	桐生商工会議所 仕事納め
9日(月)	両毛五市商工会議所協議会「関東経済産業局長との懇談会」 ザ・トレジャーガーデン館林 FT第2回未来創生委員会 (404号室)	11月26日現在	
10日(火)	日商 商工会議所ホームページリニューアル研修会 (日商芝大門事務所) 11日迄 建設部会 議員会 (501会議室) 県内商工会議所会頭と県信用金庫協会理事長会との懇談会 (ホテルサンダーソン) 第55回群馬県商工会議所議員大会決議事項 群馬県知事への陳情・県議会議長への請願 (群馬県庁) 消費税転嫁対策セミナー「東京ディズニーリゾートに見るCS戦略・人材育成・接客ノウハウ」 (405号室) 青年部 会員忘年会 工業部会・桐生機械工業連合会 合同年末懇親会		

新入会員の紹介

ご入会ありがとうございます。
ございました。

(平成25年11月1日～11月25日現在)
(順不同・敬称略)

部 会	事 業 所 名	代 表 者	業 種	住 所
商 業	(株)カスミ桐生相生店	北 野 勝 彦	スーパーマーケット	相生町
環境・生活	赤城観光自動車(株)	木 村 茂 光	観光バス	相生町

太田商工会議所/群馬県地域ジョブ・カードサポートセンターよりお知らせ

ジョブ・カード制度 をご活用ください!

人材確保・育成を目指す経営者の皆様へ

更に使いやすくなった職業訓練制度(厚生労働省/キャリアアップ助成金)の活用をご提案いたします!

桐生商工会議所 又は 太田商工会議所/群馬県地域ジョブ・カードサポートセンター TEL.0276-45-2121
ジョブ・カード事業HP <http://www.jc-center.jp/>



経営革新に取り組む
中小企業を支援します!

経営革新計画 承認企業紹介

有限会社 DYC

承認年月 平成25年7月

住 所：桐生市末広町5-22

電話番号：0277-20-6777

E-mail: info@bussan10.com

代表者：長谷川 直輝

業 種：物産展ポータルサイト運営



<http://bussan10.com>

経営革新計画の テーマ

ポータルサイトの活用による物産展市場に特化した販路拡大サポート事業の展開

内 容

物産展情報に特化したポータルサイト「物産展.com」を構築し、全国の物産展及びフードイベントの情報発信とともに、全国の特産品や食品を扱う小規模事業者をターゲットとして、ITを活用した販路拡大サポート事業を展開する。

承認を受けて ひと言

桐生をはじめとして、地方には隠れた素晴らしい物産がまだまだ沢山あります。そうした優れた物産情報を桐生から発信してゆきたいと思い、「物産展.com」を開設致しました。物産展情報No.1ポータルサイトになることで日本の物産展市場の活性化に貢献してゆきたいと思っております。当サイトでは、現在、無料掲載店舗様を募集中です。お申込みは、サイトの会員登録フォームからか、またはEメールにて「無料掲載希望」とお問い合わせ下さい。ぜひお店・商品をPRする場として、「物産展.com」をご活用下さい。



物産展.com 代表
長谷川 さん

経営革新計画とは…

中小企業新事業活動促進法に基づく制度です。具体的には、事業者が新事業活動を行うことにより経営の相当程度の向上を図る3～5年の計画です。

経営革新計画作成のメリット…

経営革新計画を県などに申請して承認を受けると、県の制度融資や政府系金融機関の低利融資、信用保証の特例等の支援措置の対象になります。また、経営革新計画の作成・実施により「経営目標が明確になった」「会社の進むべき方向が明らかになり、社員の意識が向上した」などの効果が出ているとの声が、経営革新計画承認企業から多く挙げられています。

経営革新計画申請についてのお問い合わせ

桐生商工会議所 商業課・工業課 ☎0277-45-1201



白瀧神社

川内町五丁目、山田川に架かる白瀧橋を渡り切った奥に「白瀧神社」は鎮座している。境内からは鳴神山の双耳峰が遥かに望め、樹齢300年を超えるケヤキを背後に従えた社殿は荘厳そのものである。

桐生織物の発祥に関わる神社として広く知られる。社伝では「永久年間官女白滝という、故ありて女人仁田山の舎人（とねり）に嫁し常に絹布を織ることを好み、その業精巧ならんことを欲し、八千々姫に祈りて遂に宮殿を造営せり、女世を去って後村人祭祀して白滝社と称すという」とある。この社伝の成立がいつの頃かは不明であるが、江戸時代後期には桐生織物を宣伝するための「白瀧姫伝説」が生まれた。織物業者たちの信奉は厚く、毎年8月の例祭には織物関係者の参拝者で境内は賑わう。

神社と織物業界とが深く関わったのが、佐羽喜六らが率いた日本織物株式会社との関係。明治20年（1887）に設立された同社は日本における洋式大工場の先駆けであり、工場敷地内に白瀧神社を勧請して「織姫神社」を建立、明治28年（1895）に遷座式が開かれた。しかし、なぜ「織姫神社」という名称にしたのか、活人形師安本亀八作の白瀧姫像の来歴とともに謎は多い。本殿裏の石柱の間に、日本織物株式会社が柱を百本寄付したという石碑が残され、佐羽喜六の名も刻まれていることから、日本織物株式会社との緊密な関係が見て取れる。

樹高20メートルの大ケヤキは桐生市指定天然記念物、神社に伝わる「白瀧神社太々神楽」は桐生市の指定無形民俗文化財、鳥居脇の巨岩は耳を当てると機音が聞こえるという伝説がある「降臨石」、これらが一体となり、厳かな神域を形成している。



織姫伝説に包まれた白瀧神社境内、降臨石は圧倒的な迫力がある

荘厳な境内に織姫伝説
織物業者らの信奉厚く

●場所／桐生市川内町5-3269

臨時議員総会

柿沼洋一会頭を再選

新副会頭に粕山氏、宮地氏

新執行部体制スタート

「存在価値ある会議所に」

任期満了に伴う第二十八期桐生商工会議所議員改選で、選挙・選任作業が順調に終了したのを受けて、当所は臨時議員総会を十一月一日にケービックホールで開催した。席上、正副会頭、専務理事、常議員、監事などの役員人事が確定、今後三年間にわたる商工会議所の新体制がスタートした。会頭には柿沼洋一氏（柿文織物(資)代表社員）が満場一致で再選された。副会頭には佐藤良男氏（株佐藤工業代表取締役）と山口正夫氏（株トヨダプロダクツ代表取締役社長）が再任、粕山和久氏（株サンフード代表取締役社長）と宮地由高氏（有青柳代表取締役社長）が新たに選任された。専務理事には長尾昌明氏が再任され、常議員三十三人も選任された。監事は生方準一氏（税理士法人生方会計社員）が再任、鈴木喜一氏（株鈴木機械取締役会長）と岩野武彦氏（共立織物(株)代表取締役社長）が新任された。

臨時議員総会は、十一月一日午後四時から会議所会館ケービックホールで開かれた。総会は、藤生五郎議員（株桐生ソウイング代表取締役）が仮議長となり、議事を進行。今後三年間の会議所運営の行

方を握る会頭選任案件については、推薦方式によって諮られ、木村俊一議員（株小野木商店代表取締役社長）から「桐生市の商工業の発展や地域社会福祉の向上に取り組み、各分野におきまして優れたリ

ダーシップを発揮している実績を踏まえ、また、昨年六月の議員総会での就任以来、会頭としての活動は一年半ほどであり、これから柿沼会頭らしさが明確に事業活動に現れてくるものと考え、柿沼洋一

氏に引き続き会頭に就任していただくことを推薦したい」との声を受けて、満場一致の賛同により柿沼洋一会頭の再選を決定した。

柿沼会頭は「会頭職という重責に対し、皆様方のお力をお借りして、精一杯務めてまいりたい。これからも地域経済の基盤として、また、桐生の発展を支える団体としての存在価値を高め、一丸となって取り組んでいきたい」と抱負を語った。

柿沼氏は柿文織物(資)代表社員、昭和十四年生まれ、七十三歳。平成九年に議員に初就任以来、常議員を経て、平成二十二年から副会頭として当時の日野茂会頭を補佐、日野会頭の突然の逝去に伴い、平成二十四年六月から第十三代会頭を務めている。



会頭に再選されあいさつを述べる柿沼洋一氏



選任された
佐藤良男副会頭（上左）
山口正夫副会頭（上右）
粕山和久副会頭（中左）
宮地由高副会頭（中右）
長尾昌明専務理事（下右）



議員改選を受けて開かれた臨時議員総会

常議員33人を選任

中枢の運営審議機関

十一月一日に開催された臨時議員総会で常議員に選任されたのは次の方々。(部会別五十音順、敬称略)

【商業部会】

▽桜井勲夫(株)サクライデ
ンキ取締役会長) 新
▽菅谷武(株)ジャパンアイ
デアセンター代表取締役)

▽高野智弘(株)桐生山葵問
屋高野商店代表取締役社長)

▽竹内靖博(株)シロキヤ代
表取締役) 新

▽山本豊(株)日進代表取締
役社長)

▽鐘田実(株)矢野代表取締
役社長)

【工業部会】
▽阿久戸庸夫(株)ミツバ取
締役相談役)

▽市川導宏(株)市川鉄工代
表取締役社長) 新

▽小倉康宏(小倉クラッチ
(株)代表取締役社長)

▽岸本一也(株)山田製作所
代表取締役社長)

▽能澤孝博(資)オリエンタ
ル代表社員)

▽藤生五郎(株)桐生ソウイ
ング代表取締役)

▽村田陽一郎(株)村田工業

代表取締役社長)

【繊維部会】

▽朝倉泰(朝倉染布(株)代表
取締役会長)

▽金子豊(株)カネトモ代表
取締役社長)

▽川村隆(川村(株)代表取締
役社長)

▽木村俊一(株)小野木商店
代表取締役社長)

▽桑原志郎(有)クワテルニ
ット代表取締役)

▽澤田匡宏(丸幸(株)代表取
締役社長)

【理財・厚生部会】
▽石井謙三(石井経理事務
所所長)

▽大島宏周(大島会計事務
所所長)

▽押見新一郎(押見会計事
務所所長)

▽坂田忠男(桐生信用金庫
理事長)

【建設部会】
▽北川紘一郎(北川設計所
長)

▽北村隆(株)北村土木代表
取締役社長) 新

▽平澤撰(平澤建設(株)代表
取締役)

▽吉田栄佐(株)吉田組取締

役社長)

▽吉野雅比古(桐生建設(株)
代表取締役社長)

【環境・生活部会】
▽秋山力(株)両毛システム
ズ代表取締役社長)

▽岡田昌之(カナイ石油(株)

代表取締役社長)

▽小林克之(桐生典礼(株)代
表取締役会長) 新

▽坂入勝(株)美喜仁代表取
締役社長)

▽塚越紀隆(桐生瓦斯(株)代
表取締役社長)

退任議員に感謝状

会議所の発展と地域の振興に尽力

臨時議員総会懇親会の席上
で、今回の議員改選で退任し
た議員の方々に感謝状が贈ら
れた。

懇親会は、市民文化会館ス
カイホールBで、来賓や新議
員、退任議員を交え開催され
た。退任議員の長年の功労に
対して、柿沼洋一会頭から感
謝状が手渡された。

当所表彰規程により感謝状
を贈られた退任議員は次の方
々。(部会順、敬称略)

【商業部会】
▽養田隆(株)マルキン、平
成三年就任、常議員、商業部
会長、副会頭など要職を歴任)

▽星野幸一(株)はしのドラ
イ、平成二十二年就任、商業
部会議員として活躍)

【工業部会】
▽大西章雄(株)大西ライト
工業所、昭和五十七年就任、
常議員、副会頭、監事など要
職を歴任)

▽佐羽秀夫(三立応用化工
(株)、昭和五十四年就任、工業
部会議員、常議員として活躍)

▽森隆(不二山機械工業(株)、
平成十三年就任、常議員、工
業部会長など要職を歴任)

▽田辺賢二(有)タナベ鉄工、
平成十六年就任、工業部会議
員として活躍)

▽長澤敏美(株)美原、平成
十九年就任、工業部会議員と
して活躍)

【繊維部会】
▽五十嵐健雄(桐生トリコ
ット(株)、平成三年就任、常議
員、監事など要職を歴任)

【建設部会】
▽川島康雄(有)川島組、平
成十六年就任、建設部会議員、
常議員として活躍)

退任された議員の方々



星野幸一氏



養田 隆氏



佐羽秀夫氏



大西章雄氏



田辺賢二氏



森 隆氏



五十嵐健雄氏



長澤敏美氏



福田英雄氏



川島康雄氏



木村隆夫氏



柿沼会頭から感謝状が贈られた

第18回 桐生ファッションウィーク

盛況のうち終幕!!

第十八回桐生ファッションウィークが十月二十五日(金)から十一月四日(月)までの十一日間、桐生市内全域で開催された。

市内の各エリアでアート、伝統工芸、文化、歴史、ファッション、音楽、食など様々なジャンルで、同時多発イベントが繰り広げられ、期間中多くの人で賑わった。
桐生の伝統と新たな感覚が調和したファッションウィークを振り返る。

過去最多の二万三千人が来場 第8回クラシックカーフェスティバル

桐生の秋のイベントとしてすっかり定着した「第八回クラシックカーフェスティバル in 桐生」(実行委員会主催)が十一月三日(日)、群馬大学理工学部桐生キャンパスで開催された。展示に二百台、ラリーに六十台が参加。希少車両を一目見ようと市内外から過去最高となる二万三千人が来場した。

当日は、臨時駐車場として(株)ミツバの社員駐車場を開放し送迎バスを発着。昨年好評だった日産ディーゼルの「U690」型ボンネットバス(一九六四年式)も運行した。展示の目玉となったのはホ



ホンダのフォーミュラカーを取り囲む大勢の来場者

ンダが出展した二台のフォーミュラカー「RA272」と「RA273」。昭和三十九年、ホンダが日本のメーカーとして初めてフォーミュラワンに参戦し、そのわずか一

年後に初優勝を飾ったのがRA272である。ホンダの自動車発売五十周年の節目を迎えた今年、夢の展示が実現した。

会場では展示のほかに、「子どもお絵描きコンテスト」や木工ミニカーレース「MOK

桐生ならではのファッションショー開催 3つのコレクションを同時発表!!

桐生でこれまでに開催した三つのファッションショーを統合した産地ならではのコレクションファッションショーが十月二十六日に有鄰館味噌醬油蔵で行われた。

このイベントは、ファッションタウン桐生推進協議会の産業活性化委員会(初山和久委員長)が主催したもので、商店街の魅力向上に取り組み団体を対象にした県の補助事業である群馬県商店街活性化コンペ事業で昨年度に続き採択された。

桐生産生地を用いて一つの生地から和洋の服を仕立てた「紗綾コレクション」と、同協議会の一店一作家(二工場)運動に参加する作家らの作品を発表した「一店一作家コレクション」、桐生の商店街を舞台にファッションアイテムをコーディネートした「商店

U・I・G・P(モクワン・グランプリ)」、バグパイプの演奏なども人気を集めた。

同フェスティバル恒例となった本町通りのパレードでは、今年も沿道の観衆が手旗を振って車両を見送ると参加者は名残惜しそうに帰路に就いた。



有鄰館味噌醬油蔵で開かれたファッションショー

街ショップコレクション」の三つを同時に開催したもので。公募などで集まった市民モデルたちがそれぞれの衣装をまとい、特設ステージで披露した。

見学した女性は、「繊維産地桐生らしいファッションショー。同じ生地から作られた着物と洋服が面白かった。」と喜んでいた。

郷土銘酒

赤城山

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

パソコンで楽々記帳!!

事務合理化、経営改善、何でもお気軽にご相談ください。
スタッフ一同皆様からのご連絡をお待ちしています。



桐生中央税理士法人

代表社員 税理士 山上達也

●元宿町事務所／桐生市元宿町 9-26 Tel.0277-46-1122
●宮本町事務所／桐生市宮本町 2-12-22 Tel.0277-22-6162

“わがまち風景賞” 見学ツアー開催

桐生特有の都市風景を守り次世代に残すことを目的に活動する「わがまち風景賞プロジェクト（ファッショントウン桐生推進協議会まちづくり委員会主管・井上弘子プロジェクトリーダー）」の見学バスツアーが、十月二十七日（日）に開催され市内外から二十五名が参加した。第十八回桐生ファッショントウンの参加事業として企画されたもので、当日は桐生市（共催）所有の大型バスで歴代の受賞物件を巡った。

地元グルメ「子供洋食&ぎゅうてん」販売

なつかしの昭和のおやつ「子供洋食&ぎゅうてん」が、十一月三日（日）に有隣館煉瓦蔵前の広場で販売された。ファッショントウン桐生推進協議会生活文化委員会（藤掛和男委員長）の食文化創造プロジェクトが行うグルメの掘り起こし企画で毎年開催しているもので、ファッショントウンの名物イベントになっている。販売が開始されると、昭和の時代を思い出させ



有隣館で販売した子供洋食とぎゅうてん



25名が参加した「わがまち風景賞ツアー」

一店一作家 秋の特別展覧市

ファッショントウン桐生推進協議会産業活性化委員会の一店一作家（一工場）運動プロジェクト（西坂一夫リーダー）による「一店一作家（一工場）特別展覧市」が、十一月一日（金）から四日（月）の四日間、有隣館煉瓦蔵で開催された。今回は、二十四作家が参加し、織物、染色、陶芸、アクセサリー、和小物など多彩な作品が展示販売され、来場者を楽しませた。

ぐんまVSとちぎ ウマイもん合戦

ご当地グルメに“8万人”が舌鼓

群馬・栃木両県のグルメや特産品を一堂に集めたPRイベント「ぐんまVSとちぎウマイもん合戦in桐生」が、十一月十六日、十七日の二日間、桐生市運動公園で開催された。好天にも恵まれ、二日間の来場者は目標だった五万人を大きく上回る八万人となった。このイベントは、群馬県東部行政事務所や桐生市などで行く実行委員会が主催。昨年九月に新川公園で行われた前回は二日間で四万五千人の集客だった。地元グルメのソースかつ井やひもかわカレーうどん、焼きそば、ラーメン、そばなど両県と茨城県、埼玉県、福島県の三県から合わせて四十七ブースが出展した。ステージでは、ご当地アイ



2日間で8万人が来場したウマイもん合戦（桐生市運動公園）

まごころ一番 桐生典礼会館

事前相談24時間
承ります

☎0277-55-0101
☎0120-552601

技術で世界をつなぐ

OGURA CLUTCH

<http://www.oguraclutch.co.jp>

【本社】桐生市相生町2-678

TEL.0277-54-7101 FAX.0277-54-7117

【営業所】東京・大阪・名古屋・北陸・広島・九州

大島宏周氏が逝去

当所常議員・前理財部会長

当所常議員・大島宏周氏（大島会計事務所所長）が十一月二十二日に逝去されました。七十四歳。

大島氏は昭和十四年生れ、同三十七年に明治大学政治経済学部を卒業、大島宗作氏が戦後創業した税理士業務を継ぎ、同五十二年に大島会計事務所を設立しました。

群馬県税理士協同組合副理事長や関東信越税理士会桐生支部長、同会群馬県支部連合会副会長などを歴任されたほか、桐生市監査委員を平成十三年から同二十四年まで務められました。

当所では昭和六十年に議員初就任、常議員、理財部会長の要職を務められ会議所事業



大島宏周氏

の発展に大きく貢献されました。

葬儀は十一月二十六日、桐生市斎場でしめやかに執り行われ、式の中で日本商工会議所並びに桐生商工会議所会頭からの感謝状が贈呈されました。大島氏のご冥福を心からお祈り申し上げます。

桐生商店連盟が

視察研修旅行

東京湾クルーズ、スカイツリーなど見学

桐生商店連盟協同組合（大澤豊理事長）の視察研修旅行が十一月十三日に行われ、組合員等六十八名が参加した。

この視察研修旅行は、商店街に働く人々の資質の向上並びに組合員同士のコミュニケーションを図ることを目的に文化厚生委員会（委員長＝齋藤雄一本町三町目理事長）の主管で毎年行われているもの。今年は、東京方面への視察として築地場外市場、東京湾



組合員など68名が参加した視察研修旅行

ランチクルーズ、改築した銀座の歌舞伎座、東京駅新駅舎、

とうきょうスカイツリー・ソラマチ商店街など盛り沢山の施設を見学した。

経営資質向上視察

（株）ソフィアで開催

当所主催の第二回経営資質向上視察が十一月十四日に株式会社ソフィア太田事業所で開催され、十七名が参加した。本視察は、会員企業の現場改善また、経営資質向上の一助となるよう開催したもので製造部長の小保方氏によるご挨拶及び工場概要説明、管理部長統括課長の木村氏による行程説明後、工場視察をした。参加者はパチンコ台加工から出荷までの工程について

随時質問をおこないながら視察をおこなった。その後、ソフィアミュージアムにて最新機種を試打をおこない閉会となった。

参加者からは「短時間で効率的な生産工場が見られてよかった」などと好評。また、木村氏より「生産過程でありがたずが発生するが、有効利用についてアイデアがあれば教えていただきたい」と参加者に質問を投げかけていた。今後、第三回も企画予定。

群馬銀行主催

「医工連携セミナー」

群馬銀行主催（後援＝群馬県、群馬県商工会議所連合会等）の「医工連携セミナー」が次の通り開催される。

▽日時＝十二月十一日（水）午後一時三十分～五時三十分
▽場所＝前橋商工会議所（サクラ）（前橋市日吉町一―八一）
▽内容＝医工連携に関する情報の提供、名刺交換や情報交換によるマッチングの強化▽参加者＝医療機関の関係者・医療機器産業の関係者など▽定員＝二百名（先着順）
▽参加費＝無料▽申込・問合せ先＝群馬銀行法人部コンサルティング室（TEL〇二七―二五四―七七三三）

笑顔1番 看板2番

かんぱん各種
ステッカー
デザイン
LED表示機

群馬テレビ代理店
とちぎテレビ代理店

活気ある桐生の街並み創る
東和広告システム

地域密着型フリーペーパー
ふりペっこ

株式会社 CREATIVE INTEGRATION
東和広告システム

〒376-0002 群馬県桐生市境野町7-50-1
E-mail touwa.sisutemu@wing.ocn.ne.jp
TEL.0277-32-5503 FAX.0277-32-5504

**中小企業「なんでも相談室」
をご利用下さい。**

経営指導員がお答えします。

桐生商工会議所・中小企業相談所
(TEL 0277-45-1201)

桐生商店連盟

歳末お楽しみセール!

期間中1,000円お買上げごとのスピードくじで、
お買物券最大5,000円、総額180万円分プレゼント!

セール期間 12月12日(木)~12月24日(火)

セール参加店

【ファミリータウン錦町】盛運橋薬局、うなぎの丸源、肉の中信、齋藤時計店、佐久間刃物店、ゼニブ洋品店、うなぎ赤松、ベーカリーボンマツ、伊勢屋本店、東邦ビジネスサプライ、橋本フルーツ、桐生山梨問屋高野商店、鈴木とぎや刃物店、藤掛屋栗まん店、山作肉店、梅澤呉服店、紅白生花店、お米の半田屋、メガネの北爪、お茶の金井園、タケ・カメラ、お菓子の松本、田中陶器

【ジョイタウン中央】コバトラ薬局、小野眼、せとくめ、マルキン本店、靴とBagの一心堂、桐生さくらや、かわち文具、井上電気、ダイブダイブダイブ、クィーン堂シューズ、近江屋書店、中国料理 上海亭、奈良屋銅鉄本店、きものサロンおおさわ、おしゃれの店フジエ、くつ マルカツ、SHIMIZU、青柳本店、モギカパン本店、桐生の台所 たけの、寿司の美喜仁、桐生ガスプラザ、ハナキヨPartⅢ

【プロムナード三番街】フジデンキ、六代目 泉新、喫茶 新樹、登利平 桐生店、みどり寿司、居酒屋いちぜん、洋品のおかべ、ライオン薬局、なかじま商店、割烹だるま本店、中華料理 万里

【ふれあいの街本六】ユリアン、サンアール丸新、河原井サイクル、和菓子処 舟定、きものリサイクル睡蓮、越前屋、アサカシューズ、エールヒライ、お茶とのり 金井園本店、暮らしの器 有馬屋、東京西川チェーン スリーピア桐生店、辰見屋、多田洋品店

【サンロード末広】ペペ、PENNY RAIN、桐生中村、シロバラ フラワーアレンジメントショップ、ベビー・子供服&婦人服 KSHOP、酒とたばこの三木、トラヤ薬品、きょうしんModelle桐生店、きょうしんメガドンキ店、Nuts&Glove、michelle planet

(順不同・敬称略)

お問い合わせ先：桐生商店連盟協同組合（桐生商工会議所内）0277-45-1201

平成25年工業統計調査にご回答をお願いします。



「工業統計調査」が、平成25年12月31日現在で全国一斉に実施されます。
「工業統計調査」は、製造業を営む事業所を対象に、1年間の生産活動に伴う製造品の出荷額、原材料使用額などを調査し、製造業の実態を明らかにすることを目的としています。

調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として使われるほか、企業、大学などでの研究資料、小・中・高等学校の教材など、広く利用されています。

調査方法は、知事から事務を委嘱された調査員が事業所を直接訪問して、調査票の記入をお願いし、記入した調査票を回収する調査員調査のほか、一部の事業所では経済産業省から調査票を郵送する郵送調査となります。

訪問させていただく調査員は調査員証を携帯していますので、不審な場合は御確認ください。

皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確な御記入をお願いいたします。

なお、記入等で御不明な点がございましたら、各市町村統計担当課又は下記までお問い合わせください。

群馬県庁 企画部統計課経済産業係／電話（直通）027-226-2410

放送大学 4月生募集のお知らせ

創立30周年を迎えた放送大学では、平成26年度第1学期（4月入学）の学生を募集しています。

放送大学はテレビ等の放送やインターネットを利用して授業を行う通信制の大学です。

心理学・福祉・経済・歴史・文学・自然科学など、幅広い分野を学べます。

出願期間は2月28日まで。資料を無料で差し上げています。

お気軽に放送大学群馬学習センター（TEL027-230-1085）までご請求下さい。放送大学ホームページでも受け付けております。

「わたらせ共済」ご加入の事業所さまへ

桐生商工会議所共済制度「わたらせ共済（福祉団体定期保険+見舞金・祝金制度）」にご加入いただいている事業所に、配当金を支払います。

同共済は1年ごと（平成24年10月1日～平成25年9月30日分）に収支計算を行い、剰余金が生じた場合に配当金として加入事業所に保険料を還付するもの。

送金日は12月17日。該当事業所へ「生命共済制度配当金支払明細書」を送付いたしますので、ご確認下さい。

お問合せは、桐生商工会議所総務課（TEL45-1201）。

心 ひろがる技術

mitsuba

株式会社 ミツバ

群馬県桐生市広沢町1-2681 〒376-8555 TEL.0277-52-0111

太陽光発電 + ガス = ベストマッチ!!

マイホーム発電で 快適生活!

家庭用コージェネ〈エコウィル〉

家庭用燃料電池〈エネファーム〉

☆ガスで「電気」と「お湯」を同時に作ります☆

桐生ガス株式会社

千明敏彦氏が逝去

当所の財務改善等アドバイザ
等アドバイザ
務める

当所の財務改善等アドバイザの千明敏彦氏が十月二十九日に逝去されました。五十五歳。

千明氏は昭和三十三年生れ、県立農業大学校（現県立農林大学校）を卒業後、渋川市の蚕糸販売農業協同組合「豊巻社」に就職、旧赤城村の養蚕農家の巡回指導を行い養蚕農家との深い関係を築かれ、その後、碓氷製糸農業協同組合を経て、中之条町に上州座繰り工房「蚕糸館」を開設するなど養蚕製糸の道ひと筋に歩んでこられました。

ザー、平成十六年より（有）ミラノリブの素材開発室室長として新素材の開発・特許取得等に携わり、群馬県養蚕試験場（現・蚕業技術センター）の研究アドバイザ、北関東産業官学研究会の繊維特任コーディネーターを経て、平成二十四年四月より経済産業省関東経済産業局・中小企業支援ネットワーク強化事業の「ネットワークアドバイザ」に認定され当所に駐在。また、学校法人桐丘学園桐生大学の非常勤講師も務められました。

今年度からは、中小企業円滑化法終了や海外経済情勢の影響などによる県内企業の財

務や経営等の課題に対応するための経営支援アドバイザとして巡回訪問や個別指導を行い、会員事業所からも絶大な信頼を得ていました。

葬儀は十月三十一日、渋川広域斎場しらゆり聖苑でしめやかに執り行われました。千明氏のご冥福を心からお祈り申し上げます。



上州座繰りを実演する千明敏彦氏

第55回 桐生市発明考案展

未来を担う子どもたちを表彰

第五十五回桐生市発明考案展覧会（主催＝桐生市、桐生商工会議所、桐生発明協会）の表彰式が十一月九日、会議所会館六階ケビックホールで開催された。

受賞者には、桐生発明協会の阿久戸庸夫会長らから賞状

と記念品が贈られた。阿久戸会長は、「これからも力を発揮して頑張ってほしい」と子どもたちを激励した。

また、同時に「第三十六回未来の科学の夢絵画展桐生地展」の入賞者も表彰された。



阿久戸会長から賞状が贈られた

野澤樹さんが最高賞!!

桐1年

第84回群馬県創意くふう作品展

第八十四回群馬県創意くふう作品展（二社）群馬県発明協会主催が、十一月一日（金）から三日（日）まで群馬産業技術センターで開催され、県内から児童生徒の部二百三十四点、一般の部三十三点が出品された。桐生からは第五十五回桐生市発明考案展の入選作品の二十三点（児童生徒の部二十点、一般の部三点）が出品され、児童生徒の部で、野澤樹さん（桐生工業高等学校一年）の『自在テーブルタップ』が最高賞の関東経済産業局長奨励賞を受賞した。

その他の桐生からの受賞者は次の通り（敬称略）

【児童生徒の部】

▼NHK前橋放送局長賞

青年部 関東ブロック大会八千代市で開催

日本商工会議所青年部第三十三回関東ブロック大会ちは八千代大会が十月十二日（土）に八千代市市民会館で開催され、関東ブロックの青年部会員が参加、当所青年部からは、山根会長をはじめ九名が出席した。

記念式典では次年度関東ブ



野澤樹さんが発明した「自在テーブルタップ」

ロック開催地の発表並びに関東ブロック大会旗伝達も行われ、来年度は神奈川県藤沢市にて開催されることとなった。

記念式典終了後には、元プロ野球選手の小宮山悟氏による『野球を通じての地域と人との「和」』と題した記念講演が行われた。

平成25年度

納税表彰式

納税功労者らを表彰

平成二十五年度納税表彰式が十一月十三日(水)、会議所会館ケービックホールで開催された。桐生税務署、桐生行政県税事務所、桐生地区納税貯蓄組合連合会、桐生税務署管内青色申告会連合会の共催で行われ、毎年優良納税申告者や税務関係団体において功績のあった方々を表彰するもの。

また、同時に中学生の「税についての作文」の入賞者の表彰も行われた。

受賞者は次の方々。

(順不同・敬称略)

▼桐生税務署長表彰Ⅱ星野正夫(公益社団法人桐生法人会常任理事)、鍵田実(公益社団法人桐生法人会常任理事)、山口裕司(桐生税務署管内青色申告会連合会副会長)、洪木敏明(桐生地区納税貯蓄組合連合会監事)

▼桐生行政県税事務所長表彰Ⅱ(納税協力者)石原照久(関東信越税理士会桐生支部副支部長)、岸田信克(公益社団法人桐生法人会理事)、山柴秀夫(桐生税務署管内青色申告会連合会副会長)、山上達也

(桐生地区納税貯蓄組合連合会青年部)、養田隆(公益社団法人桐生法人会参与)

▼桐生地区納税貯蓄組合連合会長表彰Ⅱ星野雄一(桐生地区納税貯蓄組合連合会青年部)、中山裕子(桐生地区納税貯蓄組合連合会女性部長)

▼桐生税務署管内青色申告会連合会長表彰Ⅱ和田忠雄(桐生青色申告会第四支部理事)、周藤清(桐生青色申告会第十三支部理事)、中村英一(桐生青色申告会第十五支部理事)、斎藤裕志(大間々青色申告会理事)、石川たま子(笠懸町青色申告会理事)、須藤吉祐(黒保根町青色申告会理事)

【感謝状受贈者】▼桐生税務署長感謝状Ⅱみどり市立笠懸北小学校

▼群馬県知事感謝状Ⅱ桐生市立境野中学校、桐生市立広沢中学校、明照学園樹徳中学校、みどり市立笠懸中学校

【中学生の「税についての作文」受賞者】▼群馬県納税貯蓄組合連合会長賞・金賞Ⅱ飯塚瑞季(桐生市立境野中学校三年)

▼群馬県納税貯蓄組合連合会長賞・銅賞Ⅱ八木祥太郎(明照学園樹徳中学校二年)

▼群馬県納税貯蓄組合連合会長賞・優秀Ⅱ川村太郎(桐生市立境野中学校三年)、永島奈々子(桐生市立広沢中学校二年)

▼桐生税務署長賞Ⅱ田島亮佑(桐生市立広沢中学校二年)、中山大樹(明照学園樹徳中学校三年)

▼桐生行政県税事務所長賞Ⅱ荒井沙弥(みどり市立笠懸南中学校三年)



職訓センターで

2講座

1 パワーポイントを使ったプレゼン資料作成講座

▽期間Ⅱ平成二十六年一月九日(三月十三日)までの毎週木曜日(全十日間)▽時間Ⅱ午後六時四十五分～八時十五分▽対象Ⅱパソコンの基本操作が出来る方▽定員Ⅱ二十人

(超えた場合は抽せん)▽内容Ⅱ「パワーポイント 2007」を使用したプレゼンテーション資料の作成と効果的なプレゼンテーション方法を学びます。▽受講料Ⅱ市内に居住または通勤している人は千円(それ以外の人は千五百円)▽テキスト代Ⅱ二百円▽申込締切Ⅱ十二月二十四日(火)

2 知って得する! 生命保険の知識講座

▽期日Ⅱ平成二十六年一月二十一日(火)▽時間Ⅱ午後一時三十分～三時三十分▽定員Ⅱ二十人(超えた場合は抽せん)▽内容Ⅱ人生のリスクに備える生命保険について、正しい知識や情報を得るとともに、社会や環境の変化、年代、目的に合った生命保険を選ぶ着眼点を学びます。▽受講料Ⅱ市内に居住または通勤している人は五百円(それ以外の人は八百円)▽テキスト代Ⅱ無料▽申込締切Ⅱ平成二十六年一月八日(水)

【共通事項】

▽場所Ⅱ桐生市職業訓練センター(相生町五)

▽お申し込み・お問い合わせは桐生市職業訓練センター(五五四一〇〇)へ。受付時間は、月～金曜日の午前九時から午後五時まで。土・日曜日は休館です。

経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金(401k) ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シンジケートローン ●金銭債権信託(売掛債権流動化サービス) ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。
群馬銀行
<http://www.gunmabank.co.jp/>

次回の金融・経営相談会(桐生会場)は12月10日(火)です

原則として毎月第2火曜日9:30～12:00桐生商工会議所に無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート!

群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211(代)・桐生連絡所 ☎0277-45-1201(代)
桐生市錦町3-1-25(桐生商工会議所会館内) 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで

管内景況
調査結果平成25年
7月
～
9月期

桐生商工会議所並びに桐生中小企業相談所が四半期毎に行っている「管内景況調査（平成25年7月～9月期）」の調査結果がまとまった。今回の調査では、対象企業396社のうち、172社から回答が寄せられた。

景況調査全体の動きは次のとおり。

【業況D-I】

今期の業況D-Iは、全体でマイナス24。前期（マイナス30）と比べると6ポイントのプラス、前年同期（マイナス40）と比べると16ポイントのプラスとなった。

業種別では、建設業プラスマイナス0（前期比プラス19、前年同期比プラス39）、商業・サービス業マイナス48（前期比マイナス3、前年同期比プラス5）、機械金属製造業プラス14（前期比プラス7、前年同期比プラス30）、繊維製造業マイナス24（前期比プラス9、前年同期比プラス12）となっている。

【採算D-I】

今期の採算D-Iは全体でマ

イナス31。前期（マイナス32）と比べると1ポイントのプラス、前年同期（マイナス43）と比べると12ポイントのプラスとなった。

業種別では、建設業マイナス27（前期比マイナス2、前年同期比プラス12）、商業・サービス業マイナス51（前期比プラス3、前年同期比マイナス7）、機械金属製造業プラス7（前期比プラス10、前年同期と同じ）、繊維製造業マイナス18（前期比プラス16、前年同期比プラス21）となっている。

【来期業況D-I】

来期の業況予測D-Iは全体でマイナス22。前期（マイナス26）と比べると4ポイントのプラス、前年同期（マイナス40）に比べると16ポイントのプラスとなった。

業種別では建設業マイナス21ポイント（前期比プラス4、前年同期比プラス6）、商業・サービス業マイナス37ポイント（前期比マイナス6、前年同期比プラス17）、機械金属製造業プラス19ポイント（前

期比プラス15、前年同期比プラス42）、繊維製造業マイナス23ポイント（前期比プラス16、前年同期比プラス4）となっている。

【経営上の問題点】

経営上の問題点としては、建設業では「官公需要の停滞」（15%）、「大企業進出での競争激化」（13%）、「民間需要の停滞」（13%）、商業・サービス業では「需要の停滞」（23%）、「消費者ニーズの変化への対応」（13%）、機械金属製造業では「製品単価の低下・上昇難」（21%）、「需要の停滞」（17%）、繊維製造業では「需要の停滞」（22%）、「製品単価の低下・上昇難」（19%）となっている。

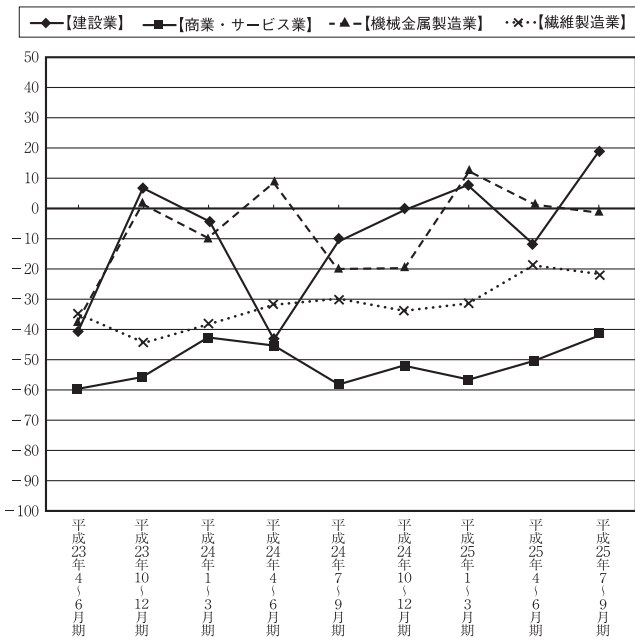
※D-Iとは、デフュージョン・インデックス（Diffusion Index）

の略で、このD-Iの変化を分析することにより経済動向の判断を行います。このD-Iは、好転企業の割合から悪化企業の割合を差し引き算出し、好転が悪化を上回る場合プラス（＋）となり、逆に悪化が好転を上回る場合マイナス（－）となります。

D-Iについては数値の水準のみならず、数値の変化がどういう方向を向いているかが重要です。

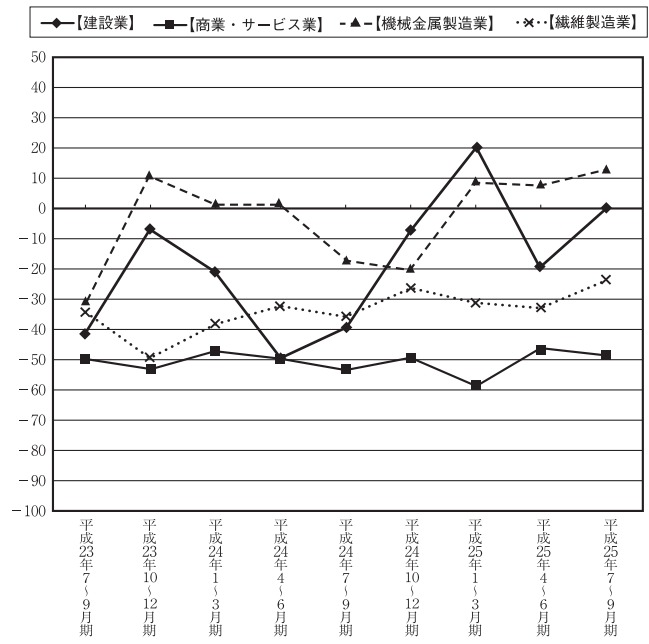
★売上額（完成工事額）の推移

[平成23年7～9月期]から[平成25年7～9月期]



★業況の推移

[平成23年7～9月期]から[平成25年7～9月期]



両毛5市ネットワークコーナー

商工会議所では、全国統一の任期（三年）満了に伴う役員改選が各地で行われ、両毛五市商工会議所でも次のように新執行部が決定された。（任期…平成二十五年十一月一日～平成二十八年十月三十一日の三ヶ年間）

◎足利

足利商工会議所では、十月三十一日臨時議員総会を開催し、次の通り役員が決定した。

▽会頭 早川慶治郎（再任、
（株）足利フワリゾート代表取締役社長）

▽副会頭 相馬稔（再任、
毛ヤクルト販売（株）代表取締役社長）

▽専務理事 福島靖（新任）

足利小山信用金庫理事長）



足利商工会議所
早川会頭

◎佐野

佐野商工会議所では、十一月一日臨時議員総会を開催し、次の通り役員を選任した。

▽会頭 島田嘉内（再任、第

一酒造（株）代表取締役会長）

▽副会頭 矢島堅司（再任、
やじま印刷（株）代表取締役）

▽専務理事 高瀬一（新任）

取締役）



佐野商工会議所
島田会頭

◎太田

太田商工会議所では、十月三十一日臨時議員総会を開催し、次の通り役員を選任した。

▽会頭 正田寛（再任、しげ
る工業（株）代表取締役会長）

▽副会頭 石川晃（新任、石
川建設（株）代表取締役社長）

表取締役社長）、鯨井博（新任、
（株）シー・ビー・エス代表取締役

役）、西岡喬（新任、（株）西岡設計代表取締役会長）

▽専務理事 松田賢治（再任）



太田商工会議所
正田会頭

◎館林

館林商工会議所では、十月三十日臨時議員総会を開催し、次の通り役員を選任した。

▽会頭 河本榮一（再任、河
本工業（株）代表取締役）

▽副会頭 正田隆（再任、
（株）正田醤油代表取締役）

九浦健治（新任、三笠産業（株）
館林工場代表取締役）、谷田川
敏幸（新任、ヤタガワ物流サ
ービス（株）代表取締役）

▽専務理事 早川勝敏（再任）



館林商工会議所
河本会頭

駅前ロータリー、駅前通りに「冬のつづじ」イルミネーション点灯！

館林商工会議所青年部では、「冬のつづじ」イルミネーション

を十二月一日～平成二十六年二月十四日まで点灯する。

館林の玄関口である駅前ロータリーをイルミネーションで明るく装飾し、オフシーズンに「観光都市館林」を広くPRし、中心市街地の活性化に向けて、地域に密着したイベントを目指すもの。

*問い合わせは、館林商工会議所（TEL〇二七六―七四一五一一）まで

佐野「I LOVE SANJO」第10回写真コンテスト作品募集中！

佐野商工会議所と佐野市観光協会では、第十回写真コンテスト（佐野市など後援）の作品を、佐野の春夏秋冬を題材とした「風景部門」と「イベント部門」に分け募集中。

対象作品は、「佐野の四季」を題材とし、佐野の魅力を引き出し、佐野をもっと好きになれるような作品。

応募規定は、一人四点以内。平成二十五年二月一日以降に撮影した未発表のオリジナル作品。各賞は、クランプリ一名（賞金五万円・賞状・副賞）、金賞一名（賞金三万円・賞状・副賞）他十九名。締切は、平成二十六年二月二十八日（金）《当日消印有効》。郵送ま

たは持参。詳しい応募規定等については、佐野商工会議所（HP <http://www.sanocci.or.jp>、TEL〇二八三―二二五五一一）まで。

足利 二〇一四年の初笑いは「友愛寄席」!!

足利商工会議所では、新春初笑い「友愛寄席」を、足利市出身の落語家、三代目三遊亭歌橋師匠をメインゲストに開催する。二〇一四年の初笑いはぜひ「友愛寄席」で！

運営協力費五百円で歌橋師匠オリジナル手拭いなどが当たるお楽しみ抽選会もある。

▼日時 平成二十六年一月十三日（月・祝）午後四時より

▼場所 足利商工会議所友愛会館四階わたらせホール

▼運営協力費 五百円 ※お楽しみ抽選会を実施。※入場券は、足利商工会議所友愛会館一階受付、北サテライトで販売中。※未就学児のご入場はご遠慮ください。

▼定員 二百名

▼内容&出演者 開口一番：林家扇兵衛 ◇太神楽（だいかぐら）曲芸：鏡味 味千代（かがみみちよ）

◇落語：真打 三遊亭歌橋（さんゆうてい かきつ）

”忘年会は

「ふぐ料理」で

五味八珍

本町六丁目で営業する日本料理の「五味八珍」。

産地にこだわりの、選び抜いた旬の魚を中心とした料理で常連客の舌を唸らせている。

「冬場の時期は何と言つて

もふぐ料理。ぜひお試しください。

さい。」と話すのは二代目店主の堀田治さん。現在、奥様と息子の和正さんとで店を切り盛りしている。

ふぐコースは、三千五百円からあるが、おすすめは、濃厚なふぐ白子が楽しめる五千円コース。料理の内容は人数

や予算に合わせて対応してくれ、気の合う仲間が集まる少人数の食事会から五十名程度の宴会まで幅広く利用できる。

会員事業所 からの発信

会員情報を無料で掲載します！
希望会員は☎45-1201まで

”和菓子で

クリスマス

舟定

桐生市の本町通りに本店を構え八十余年。舟定は明治の中頃、東京・浅草で芋問屋を営んでおり、初代定吉によって「舟定」の暖簾をあげた。定吉はこの芋を使って和菓

もふぐ料理。ぜひお試しください。さい。」と話すのは二代目店主の堀田治さん。現在、奥様と息子の和正さんとで店を切り盛りしている。

子にならないものかと研究、考案して世に出したのが「芋ようかん」。どこか懐かしくホクホクとした自然の味は舟定代々の店主が受け継いできた伝統の味である。

また、代表銘菓として、織都桐生にふさわしい桐生の金欄を巻いた「帯羊羹」や着物を模った「きもの最中」なども揃える。

東京の名店で修行を積んだ四代目社長の東山迅児さんが

日替わり定食などのランチメニューも大好評。特に大人気なのが「ふわとろ親子丼」。日本橋人形町にある老舗鶏料理店「玉ひで」で修業した三代目の和正さんが腕を揮っている。

今秋に店舗近くに約二十台分の駐車場を新設し、大人数でも安心して訪れることができる。

これから始まる忘年会・新年会シーズンにぴったりの一軒である。

▽営業時間Ⅱ【昼】午前十一時三十分～午後二時・【夜】午後五時～十一時（ラストオーダー

午後十時）

▽定休日Ⅱ火曜

（予約営業可）

▽住所Ⅱ桐生市本町六―三八一

▽電話Ⅱ〇二七七

―二二―五三八一



た和菓子を作つていきたい」と意気込みを語っていた。

▽営業時間Ⅱ午前九時～午後六時三十分

▽定休日Ⅱ不定休

▽住所Ⅱ桐生市本町六―三三八

▽電話Ⅱ〇二七七

―四四―五四七五



本町通りに本店を構える和菓子処「舟定」



まごころ込めて料理を提供する堀田さんご家族